

現在你已辦好註冊入學手續...

## 下一步是什麼？

感謝你在 2009-2010 學年，為孩子註冊入讀波士頓公立學校 (BPS)。恭賀你完成在選擇學校過程中重要的步驟！

**在完成申請之後，去瞭解下一步的情況是很重要的。**

1. 呈遞申請表後保留副本。日後你可能需要作參考，去核實註冊的日期、所選的學校，或協助你的人的名字。
2. 取一份“2009年波士頓公立學校簡介”。小心存放這份資料詳盡的刊物，以便在學年中隨時查閱。這是一份有用的資料，列出重要的電話、詳盡解釋派位程序，及有每一學校的資料。
3. 留意孩子的學校派位通知。2009年9月的學校派位通知，會郵寄到家中，這大概是在每一註冊期結束後的6個星期內。

如果你的申請日期是...	你的通知寄出日期是...
2009年1月5日至2月6日	2009年3月中
2009年2月11日至3月20日	2009年5月初
2009年3月23日至5月1日	2009年6月中
2009年5月4日至6月5日	2009年7月中
2009年6月5日後	當作出派位後(各會不同)

### 派位通知書會包括：

- 孩子派往的學校，包括地址及來年的上課時間。
- 獲接載資格 - 孩子是否有資格獲接載往返所派的學校(有關“校巴”接載，包括巴士路線，會在8月終，郵寄至合資格的家庭，如有疑問？可電 617-635-9046 或 617-635-9520。)
- 如適用，孩子在等候名單上的學校(可參看後頁)。

### 若孩子派不到所選學校：

- 在2009年12月31日，足6歲或以上的1至12年級及幼稚園學生，會自動派往在處所附近而有學位的學校。
- 在2009年12月31日，足5歲或以下的幼稚園學生，是不會獲派往沒有列為選擇的學校，直到家庭另外選擇有學位的學校，這些學生仍然會是“無派位”的。(可參看後頁“怎樣作出新的學校選擇?”)

4. **留意及交回“RSVP 請回覆”表格。** 要求每一家庭通知學校，是否接受或拒絕學校派位，或留在等候名單上。填寫及交回 RSVP 請回覆表格，表明在 9 月的計劃。這資料有助學校，盡快把空位給予其他家庭。
5. **為開學做好準備！** 學校校長會與你聯絡，給你有關開放日及其他機會的詳盡資料，去歡迎新的家庭成為學校的一員。

### 關於等候名單...

- 若孩子不獲首選學校派位，便會放在多至 3 個的等候名單上。
- 孩子在等候名單上的排列，是基於在那學校的優先、抽樣號碼，及家庭註冊申請的期間。
- 任何等候名單的長短都沒有“上限”的。
- 直至 8 月中，如有學位，在等候名單上的會自動獲派位。自此以後，學校會先通知你，才開始在等候名單派位。若你對派位滿意，不想從等候名單中獲自動派位，請填寫 RSVP 請回覆表格，或與家庭資源中心聯絡，把孩子從等候名單上除名。
- 無論是否入讀波士頓市公校，就算是在開學以後，任何在波士頓市居住的學生，可留在波士頓市公校的等候名單上。
- 等候名單會在 2010 年 1 月作廢。
- 有關等候名單政策的詳情，可參看“波士頓公立學校簡介 **Introducing the Boston Public Schools**”。

### 疑問...

#### 怎樣作出新的學校選擇？

在接獲派位通知後，就算孩子獲其中所選學校的派位，你可返回家庭資源中心 (FRC)，去作新的學校選擇。請注意，可是，這無保正你所要求的新學校是有學位。

#### 若在呈遞申請表後搬遷又怎樣？

若你搬往不同的地址，請立即通知我們，好讓你能收到重要的郵寄資料。更新地址，可到訪任何家庭資源中心，帶同至少 3 份可接納的新地址證明。有關居處政策詳情，可電任何家庭資源中心，參看“波士頓市公校簡介 **Introducing the BPS**”，或到訪網址 [www.bostonpublicschools.org/residency](http://www.bostonpublicschools.org/residency)。若新的波士頓地址是在不同的派位區，你可能要作新的學校選擇。遷離波士頓市的家庭，是無資格入讀波士頓公立學校的。

### 需要協助？ 到訪或致電任何家庭資源中心：

東區	1216 Dorchester Ave., Dorchester	617-635-8015
北區	55 Malcolm X Boulevard, Roxbury	617-635-9010
西區	515 Hyde Park Avenue, Roslindale	617-635-8040

在網址：[www.bostonpublicschools.org/register](http://www.bostonpublicschools.org/register)

